

Совет Безопасности

Distr.: General
14 February 2006

Резолюция 1658 (2006),

принятая Советом Безопасности на его 5372-м заседании 14 февраля 2006 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции по Гаити, в частности свои резолюции 1608 (2005), 1576 (2004) и 1542 (2004), а также соответствующие заявления своего Председателя,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Гаити,

поздравляя гаитянский народ с успешным проведением 7 февраля 2006 года первого раунда выборов в Гаити и *выражая признательность* гаитянским властям, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), Организации американских государств и соответствующим международным заинтересованным сторонам за предпринятые ими в этой связи усилия,

приветствуя достигнутый к настоящему времени прогресс в политическом процессе в Гаити и *настоятельно призывая* всех гаитян продолжать принимать в нем участие и мирно признать его результаты,

подтверждая ту важную роль, которую играет МООНСГ при поддержке международного сообщества, включая региональные и субрегиональные организации, в содействии проведению национальных выборов в Гаити, а также выборов в муниципальные и местные органы власти, запланированных на 30 апреля 2006 года,

ожидая скорейшего торжественного введения в должность избранного президента и *подчеркивая*, что и после этого события национальное примирение, всеобщее участие и политический диалог сохранят свое основополагающее значение для долгосрочной политической, социальной и экономической стабильности Гаити,

признавая, что формирование нового правительства станет крупным событием, знаменующим новую главу в усилиях международного сообщества в Гаити,

06-24290 (R) 140206 140206
0624290

подчеркивая, что ключевое значение для стабильности в Гаити по-прежнему имеет обеспечение безопасности, верховенства права, политического примирения и экономического и социального развития,

особо отмечая, что обеспечение безопасности остается одним из главных условий для завершения процесса выборов, и *призывая* гаитян отказаться от любых форм насилия,

заявляя о своей полной поддержке усилий МООНСГ по оказанию гаитянским властям дальнейшей помощи в обеспечении безопасных и стабильных условий после выборов,

подчеркивая, что укрепление демократических институтов Гаити будет иметь важнейшее значение для достижения стабильности и развития и что МООНСГ и международное сообщество должны и далее содействовать укреплению потенциала национальных и местных органов власти и учреждений,

признавая, что верховенство права и уважение прав человека являются жизненно важными компонентами демократического общества, *вновь подтверждая* мандат МООНСГ в этом отношении и *призывая* гаитянские власти провести всеобъемлющую реформу во всех сферах, связанных с обеспечением правопорядка, и поощрять и защищать права человека и основные свободы,

призывая МООНСГ и Гаитянскую национальную полицию (ГНП) улучшать координацию и сотрудничать с другими международными заинтересованными сторонами в проведении реформы ГНП и как можно скорее завершить работу над общим планом реформирования в соответствии с просьбой, содержащейся в его резолюции 1608 (2005),

предлагая МООНСГ продолжить изучение возможностей для усиления поддержки процесса реформирования, модернизации и укрепления судебной и пенитенциарной систем, в том числе путем оказания целенаправленной технической помощи правоохранительным учреждениям,

подчеркивая важность достижения быстрого прогресса в области разоружения, демобилизации и реинтеграции,

приветствуя продление временных рамок сотрудничества до декабря 2007 года, *обращаясь* к гаитянским властям *с настоятельным призывом* продолжать добиваться прогресса в их осуществлении в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими международными заинтересованными сторонами и *подтверждая* приверженность международного сообщества оказанию долгосрочной поддержки гаитянскому народу, в том числе в целях достижения и поддержания стабильности и борьбы с нищетой,

признавая достигнутый на сегодняшний день прогресс в выделении обещанной помощи и *предлагая* международным финансовым учреждениям и донорам продолжать оперативно выделять обещанные средства,

отмечая, что гаитянский народ должен взять на себя ответственность за обеспечение стабильности, социально-экономического развития и правопорядка,

ссылаясь на пункт 3 своей резолюции 1608 (2005),

определяя, что положение в Гаити продолжает представлять собой угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций по смыслу раздела 1 пункта 7 постановляющей части резолюции 1542 (2004),

1. *постановляет* продлить мандат МООНСГ, изложенный в резолюциях 1608 (2005) и 1542 (2004), до 15 августа 2006 года с намерением продлевать его на последующие периоды;

2. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 2 февраля 2006 года (S/2006/60) и *поддерживает* содержащиеся в нем рекомендации;

3. *просит* Генерального секретаря представить Совету как можно скорее после завершения процесса выборов в Гаити и на основе, в случае необходимости, консультаций с избранным правительством Гаити доклад о целесообразности изменения мандата МООНСГ после прихода к власти нового правительства, в том числе рекомендации в отношении возможных путей оказания поддержки со стороны МООНСГ в деле реформирования и укрепления основных учреждений;

4. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.